

**empack**  
spraytech inc.

Empack Spraytech Inc.  
98 Walker Drive  
Brampton, Ontario, L6T 4H6  
Canada  
905-792-6571

**PRODUIT: Emzone Heavy Duty Engine Shampoo - 446 g**

**CODE: P6-045001**

### SECTION 01: IDENTIFICATION

Fabricant..... Empack Spraytech Inc.  
Numéro del produit..... P6-045001  
Identité du produit..... Emzone Heavy Duty Engine Shampoo - 446 g  
Numéro de téléphone d'urgence 24 heures CANUTEC : 1-613-996-6666.  
Utilisation recommandée..... Shampoing moteur.

### SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS



Éléments d'étiquetage :  
Mention d'avertissement..... DANGER.  
Classification des dangers :  
Dangers physiques..... Aérosols - catégorie 3. Gaz sous pression - gaz liquéfié .  
Dangers pour la santé..... Irritation de la peau - catégorie 3. Irritation des yeux - catégorie 2 a. Cancérogénicité -  
catégorie 2. Toxicité pour la reproduction - catégorie 2. Danger par aspiration - catégorie 1.  
Dangers pour l'environnement..... Non classifié.  
Mention de danger..... H229:Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur (3). H280:Contient un  
gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur. H316:Provoque une légère  
irritation cutanée. H319:Provoque une sévère irritation des yeux. H351:Susceptible de  
provoquer le cancer. H361:Susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus. H304:Peut être  
mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Conseils de prudence:  
Prévention..... P210:Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes  
nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer . P251:Ne pas perforer ni brûler,  
même après usage. P264+P265 : Se laver les mains soigneusement après manipulation.  
Ne pas se toucher les yeux. P203: Se procurer, lire et appliquer toutes les instructions de  
sécurité avant utilisation. . P280 : Portez des gants de protection/vêtements de  
protection/protection oculaire/protection faciale/protection auditive.

Intervention..... P332+P317:En cas d'irritation cutanée: Demander une aide médicale.  
P305+P351+P338:EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à  
l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si  
elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P337+P317:Si l'irritation des  
yeux persiste: Demander une aide médicale. P318: EN CAS d'exposition prouvée ou  
suspectée, demander une aide médicale. . P301+P316: EN CAS D'INGESTION:  
Demander immédiatement une aide médicale d'urgence. . P331:NE PAS faire vomir.

Stockage..... P410+P412:Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température  
supérieure à 50 °C/ 122 °F. P403:Stocker dans un endroit bien ventilé. P405: Garder sous  
clef.

Élimination..... P501:Éliminer le contenu/récipient dans conformément à la réglementation locale,  
régionale, nationale ou internationale.

Danger (s) non classé (HNOC)..... Aucune n'est connue.

### SECTION 03: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

DÉNOMINATION CHIMIQUE ET LES SYNONYMES	# CAS	% POIDS
Distillats (pétrole) hydrotraitée Light	64742-47-8	7-13
Kérosène	8008-20-6	1-5
Isobutane	75-28-5	1-5
Propane	74-98-6	1-5
Xylène	1330-20-7	1-5
Alcools, C12-16, éthoxylés	68551-12-2	1-5
Laurylsulfate de sodium	151-21-3	0.5-1.5
Éthylbenzène	100-41-4	0,1-1

**PRODUIT: Emzone Heavy Duty Engine Shampoo - 446 g**

**CODE: P6-045001**

#### SECTION 04: PREMIERS SOINS

Inhalation.....	S'il est inhalé, enlever à l'air frais. Si ce n'est pas respirer, pratiquer la respiration artificielle et obtenir une assistance médicale immédiate. Si la respiration est difficile, donner de l'oxygène et consulter un médecin. Ne donnez pas d'adrénaline, épinéphrine ou des médicaments similaires après une exposition à ce produit.
Contact avec la peau.....	Laver soigneusement à l'eau tiède savonneuse.
Contact avec les yeux.....	Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes, en soulevant occasionnellement les paupières supérieures et inférieures. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
Ingestion.....	Ne pas faire vomir, consulter un médecin. Rincer bouche. Obtenir des conseils médicaux.
Symptômes/effets plus importants, aigus et retardés	Ce produit contient des ingrédients soupçonnés de causer le cancer.
Indication des soins médicaux immédiats et traitement spécial nécessaire	Fournir des mesures générales de soutien et le traiter selon les symptômes. Donner de l'oxygène en cas d'essoufflement. Réchauffer la victime. Garder la victime sous observation. Les symptômes peuvent être retardés.

#### SECTION 05: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

Équipement spécial de protection et ..... précautions pour les pompiers	Pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard y compris manteau ignifuge, casque avec l'eau pour éviter l'accumulation de pression de vapeur vers le haut. Pour énorme incendie dans le compartiment, utiliser le support à boyau sans pilote ou moniteur buses, si possible. Si ce n'est pas le cas, retirer et laisser le feu brûler.
Dangers particuliers découlant de la ..... substance chimique	Contenu sous pression. Contenants sous pression pouvant exploser lorsqu'ils sont exposés à la chaleur ou de flamme.
D'extinction approprié.....	Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone. Mousse, eau pulvérisée ou en brouillard.
D'extinction inappropriés.....	Ne pas utiliser de jet d'eau comme un extincteur, comme cela se propagera le feu.
Risques d'incendie général.....	Aérosol non inflammable.

#### SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence	Aucun prend les mesures impliquant des risques personnels ou sans formation adéquate. Évacuer les régions avoisinantes. Empêchent le personnel inutile et non protégé de pénétrer. Évitez de marcher à travers le produit déversé. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards. Prévoyez une ventilation adéquate. Porter un respirateur approprié lorsque la ventilation est inadéquate. Mettre sur les équipements de protection individuelle approprié (voir Section 08).
Méthodes et matériaux de confinement et de nettoyage	Contenir le déversement et ensuite collecter avec un matériau absorbant non combustible, (sable, terre, terre de diatomées, la vermiculite) et le placer dans le récipient pour élimination conformément aux règlements locaux et nationaux (voir section 13). Éliminer toutes les sources d'inflammation (non fumeur, des fusées, des étincelles ou des flammes dans la région immédiate). Gardez les matériaux combustibles (bois, papier, pétrole, etc.) de matière déversée.
Précautions environnementales.....	Garder hors de drains, égouts, fossés et cours d'eau. Minimisez l'utilisation de l'eau pour éviter la contamination de l'environnement.

#### SECTION 07: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions pour la manipulation.....	Récipient sous pression : ne pas percer ou brûler, même après utilisation. Ne pas utiliser si le bouton du spray est manquant ou défectueux. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou tout autre matériau incandescent. Ne pas fumer pendant l'utilisation, ou jusqu'à ce que la surface pulvérisée est parfaitement sèche. Ne pas pressuriser, couper, souder, braser, souder, percer, mouler ou exposer des conteneurs vides pour la chaleur, d'étincelles ou de flammes nues. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et vêtements. Éviter de respirer les vapeurs de ce produit. Éviter une exposition prolongée. Utiliser dans des endroits bien aérés.
Conditions d'entreposage sécuritaire, y ... compris les incompatibilités	Magasin fermé à clé. Récipient sous pression. Protéger des rayons du soleil et ne pas exposer à des températures supérieures à 50° C (122° F). Ne pas percer, incinérer ou écraser. Ne pas manipuler ou entreposer près d'une flamme, de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Magasin loin des matières incompatibles (voir Section 10).

#### SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV STEL	OSHA PEL STEL	REL	NIOSH
Distillats (pétrole) hydrotraitée Light	1200 mg/m3	197 ppm	Pas établi	Pas établi	Pas établi
Kérosène	200 mg/m3	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Isobutane	Non disponible	1,000 ppm	Non disponible	Non disponible	Non disponible

PRODUIT: Emzone Heavy Duty Engine Shampoo - 446 g

CODE: P6-045001

**SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

INGRÉDIENTS	ACGIH TLV		PEL	OSHA PEL		REL NIOSH
	TWA	STEL		STEL	STEL	
Propane	Non disponible	Non disponible	1,000 ppm	Non disponible	Non disponible	
Xylène	50 ppm	150 ppm	100 ppm (435 mg/m3)	Pas établi	Pas établi	
Laurylsulfate de sodium	Pas disponible	Pas disponible	Pas disponible	Pas disponible	Pas disponible	
Éthylbenzène	100 ppm	125 ppm	100 ppm (435 mg/m3)	Pas établi	100 ppm (435 mg/m3) / STEL 125 ppm	
Contrôles d'ingénierie appropriés.....	L'évacuation par une ventilation locale est nécessaire pour maintenir le point d'utilisation ci-dessous sous la Valeur du Seuil de Limite si le personnel n'est pas protégé.					
Mesures de Protection individuelle :						
Protection des yeux/visage.....	Ne recevez pas dans les yeux. Porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.					
Protection de la peau.....	Des gants jetables sont recommandés. Éviter tout contact avec la peau. Porter des vêtements appropriés résistants aux produits chimiques.					
Protection des voies respiratoires.....	Respirateur de poussière et de la brume d'utilisation.					
Risques thermiques.....	Aucune n'est connue.					
Considérations d'hygiène générale.....	Lors de l'utilisation, pas manger, boire ou fumer. Respectez toujours les mesures d'hygiène personnelle, tels que lavage après avoir manipulé le matériel et avant de manger, boire ou fumer. Régulièrement laver les vêtements de travail et équipements de protection avant d'utiliser.					

**SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

Formulaire.....	Aérosol.
Apparence physique.....	Mousse.
Odeur.....	Hydrocarbures.
Seuil de l'odeur (ppm).....	Non disponible.
Gravité spécifique.....	0.910-0.950.
Pression de vapeur (lb/po2).....	Non disponible.
Densité de vapeur (Air = 1).....	> 1.
pH.....	10-11.
Liquide de Point d'ébullition (° C).....	Non disponible.
Point de fusion/congélation (° C).....	Non disponible.
Point d'éclair (° C), méthode.....	-82.8. En vase clos. (Propergol).
Taux d'évaporation (acétate de n-butyle = 1)	Non disponible.
Solubilité dans l'eau.....	Soluble.
Teneur en COV.....	NMT 10.
Projection de flamme aérosol.....	0 cm.
Retour de flamme.....	Non.
Température d'auto-inflammation (° C).....	460° C (860° F). (Propergol).
Limite inférieur d'inflammabilité (% vol.)....	1.8. (Propergol).
Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.)	8.8. (Propergol).
Remarque.....	NMT = pas plus de.

**SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Réactivité .....	Produit non réactif dans des conditions normales d'utilisation.
Stabilité chimique.....	Matériau est stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses.....	Ne se produit pas.
Conditions à éviter.....	Évitez les sources de chaleur et la flamme et la charge électrostatique.
Matières incompatibles.....	Agents oxydants forts. Acides forts.
Produits de décomposition dangereux .....	Oxydes de carbone.
Products	

**SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Distillats (pétrole) hydrotraitée Light	>1,400ppm (Rat - 4heures)	>5,000 mg/kg (Orale - Rat); >3.000 mg/kg (Peau - Lapin)
Kérosène	>5,000 ppm (inh, 4hr, rat)	>5000 mg/Kg (Oral,rat)
Isobutane	658 mg/L (Rat - 4 heures)	Non disponible

PRODUIT: Emzone Heavy Duty Engine Shampoo - 446 g

CODE: P6-045001

## SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Propane	658 mg/L (Rat - 4 heures)	Non disponible
Xylène	27.6 mg/m <sup>3</sup> (Rat - 4 heures)	3,253 mg/kg (Orale - Rat); 12,180 mg/kg (Peau - Lapin)
Laurylsulfate de sodium	Pas disponible	1,200 mg/kg (Orale - Rat); > 2000 mg/kg (Peau - Rat)
Éthylbenzène	4000 ppm (Rat - 4 heures)	3,500 mg/kg (Orale - Rat); 17,800 mg/kg (Peau - Lapin)
Informations sur les Routes probables d'exposition :		
Voies de pénétration - Inhalation.....	Oui.	
Voies de pénétration - Skin & yeux.....	Oui.	
Voies de pénétration - Ingestion.....	Oui.	
Voies de pénétration - Absorption par la ..	Non.	
peau		
Symptômes liés aux caractéristiques ..... physiques, chimiques et toxicologiques	Effets irritants. Les symptômes peuvent inclure des picotements, larmoiement, rougeur, gonflement et vision brouillée. Dessèchements de la peau. Symptômes de surexposition peuvent être des maux de tête, étourdissements, fatigue, nausées et vomissements.	
Toxicité aiguë.....	Pas d'effets significatifs connus.	
Corrosion/Irritation cutanée.....	Provoque une irritation cutanée bénigne. Le contact prolongé peut être plus irritant.	
Irritation oculaire/dommages oculaires ..... graves	Contact direct avec les yeux peut causer une légère rougeur. Vaporiser directement dans les yeux peut provoquer des gelures, dommages à la cornée entraînant des lésions permanentes aux yeux.	
Sensibilisation respiratoire ou cutanée.....	Non classifié.	
Mutagénicité sur les cellules germinales...	Aucune information n'est disponible, et aucun effet indésirable ne devrait.	
Cancérogénicité.....	Contient des ingrédients classés comme cancérogènes. L'éthylbenzène (no CAS: 100-41-4): CIRC : groupe 2 b (peut-être cancérogène pour l'homme) ; ACGIH : Groupe A3 (cancérogène confirmé Animal avec pertinence inconnu aux humains).	
Toxicité pour la reproduction.....	L'EXPOSITION CHRONIQUE A L'ETHYLBENZENE A ETE ASSOCIEE A DES EFFETS SUR LA FONCTION DE REPRODUCTION CHEZ LES FEMMES.	
STOT - exposition unique.....	Non classifié.	
STOT - exposition répétée.....	Non classifié.	
Danger par aspiration.....	Aspiration dans les poumons au cours de la déglutition ou vomissements subséquente peut causer une pneumonie chimique, qui peut être mortelle.	
Effets chroniques.....	Solvants organiques peuvent être absorbés dans l'organisme par inhalation et par ingestion et causent des dommages permanents au système nerveux, y compris le cerveau. Contact fréquent ou prolongé peut dégraisser et sécher la peau, conduisant à l'inconfort et dermatite.	

## SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Écotoxicité.....	Peut être dangereux pour l'environnement. Il n'existe aucune donnée sur le produit lui-même. Ne doivent pas être rejetés dans l'environnement. Ce produit contient la substance suivante qui peut aussi être dangereuse pour l'environnement : Xylène (CAS#:1330-20-7): toxicité pour les poissons : 780,0 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : CE50 0,8 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les algues : EC50 10,0 mg/L. L'éthylbenzène (CAS#:100-41-4): toxicité pour les poissons : CL50 4.3 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les invertébrés aquatiques : CL50 2,6 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les algues : EC5.0mg/L, 96 h. Kérosène : Toxicité pour les poissons : CL50 2-5mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : EC 4 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les algues : EC50 1-3mg/L, 72hrs.
Persistance et dégradabilité .....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Potentiel de bioaccumulation.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Mobilité dans le sol.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Autres effets nocifs.....	Éviter le rejet dans l'environnement .

## SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Méthodes d'élimination appropriées.....	Ce produit et son récipient doivent être éliminés comme déchet dangereux. Éviter le rejet dans l'environnement. Les rinçages et de l'eau déversées sont classés comme déchets chimiques et doivent être éliminés conformément aux règlements les, provinces et fédéraux.
---	--

**PRODUIT:** Emzone Heavy Duty Engine Shampoo - 446 g

**CODE:** P6-045001

### SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

TMD (Canada - Road).....	UN1950, aérosols, classe 2.2, quant. Itée.
DOT (U.S. route).....	UN1950, aérosols, classe 2.2, quant. Itée., bien de consommation, ORM-D.
IMDG (International - Marine).....	UN1950, aérosols, classe 2.2, quant. Itée.
IATA (International Air).....	UN1950, aérosols, classe 2.2, quant. Itée.

### SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Règlements de Canada :.....	Reportez-vous à la Section 2 pour une Classification SIMDUT de 2015 pour ce produit.
Règlements américains	
Proposition 65 de Californie.....	Ce produit n'est pas soumis à l'attention d'étiquetage en vertu de la Proposition 65 de Californie.

### SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

Clause de non-responsabilité.....	Les informations contenues dans ce document sont issues des données considérées comme exactes. Aucune garantie ou garantie expresse ou implicite quant à l'exactitude de ces données ou les résultats obtenus par l'utilisation de celui-ci. Le fournisseur de SDS n'assume aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels personnels à des fournisseurs ou des utilisateurs ou des tiers, causés par le matériel. Ces fournisseurs ou utilisateurs assumeront tous les risques avec l'utilisation du matériel. Ce produit a été classé conformément aux critères de danger du CFCP et la SDD contient toutes les informations requises par le CFCP.
Abréviations.....	ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; CAS: Chemical Abstract Service ; NIOSH : National Institute for Occupational Safety and Health, OSHA : Occupational Safety and Health Administration - États-Unis ; TSCA : Toxic Substances contrôlent Act 1976-USA ; PEL : Limite d'exposition permise ; REL : Recommandé limite d'exposition ; VLE : Valeur limite ; COV : Teneur organique Volatile ; SIMDUT : Système d'Information au travail matières dangereuses STOT : toxicité pour certains organes cibles.
Niveau de stockage NFPA.....	Niveau 1.
Préparé par .....	Affairs Regulatory
Version Révisée .....	2024-06-06